VVV.

Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - 1 - WETGEVING
7 : VIII 1951
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

L.2255/2/V.

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 30e Juli 1951, door de Minister van Landbouw verzocht hem , binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van "ministerieel besluit tot vaststelling van de tijdstippen van opening en sluiting der jacht voor het seizoen 1951-1952", heeft ter zitting van 30 Juli 1951 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 30 juillet 1951, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet "d'arrêté ministériel fixant les époques de l'ouverture et de la fermeture de la chasse pour la saison 1951-1952", a donné en sa séance du 30 juillet 1951 l'avis suivant:

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le projet ne soulève pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren Messieurs	: M.SOMERHAUSEN, :	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	F.LEPAGE, D.DECLEIRE,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	G. PIQUET,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) G.PIQUET.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M.SOMERHAUSEN.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Landbouw.
expédition délivrée à M. le Ministre de l'Agriculture.

De 1951.

Le 1951.

De w.n.Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat f.f.

J.CYPRES,
Adjunct-griffier
Greffier adjoint.